

m g y o e . c o m  
မိတ်ကူးချိုချိုအနုပညာ

# Disney

## ဒစ္စနီကဏ္ဍကောင်များနှင့် အင်္ဂလိပ်ပတ်စာ



၄

မိတ်ကူး

m g y o e . c o m



MMG0049  
1,500.00 KS

သုတ်ဝေသူ - ဦးစန်းဦး၊ စိတ်ကူးချိုချိုစာပေ၊ ၈၅၊ ၁၆၄လမ်း၊ တာမွေ။  
 ပုံနှိပ်သူ - ဒေါ်ဝင်းမာ၊ စိတ်ကူးချိုချိုပုံနှိပ်တိုက်၊ ၁၁၇၉၊ မစိုးရိမ်လမ်း၊ ရန်ကင်း။  
 အပြင်အဆင် - အမ်အက်စ်အို  
 ၂၀၁၄၊ အောက်တိုဘာလ၊ ပထမအကြိမ်၊ အုပ်ရေ ၅၀၀  
 ရောင်းဈေး ၁၅၀၀ ကျပ်

၈၉၈ • ၈၃

ဒစ္စနေဇာတ်ကောင်များနဲ့အင်္ဂလိပ်ပတ်စာ(၄)

မမကြီး - ရန်ကုန်၊ စိတ်ကူးချိုချိုစာပေ၊ ၂၀၁၄၊  
 စာမျက်နှာ ၁၀၀၊ မျက်နှာ၊ ၁၂.၅ ဝင်တီ x ၁၈.၅ ဝင်တီ  
 (၁) ဒစ္စနေဇာတ်ကောင်များနဲ့အင်္ဂလိပ်ပတ်စာ(၄)

စိတ်ကူးချိုချိုစာအုပ်  
□ □ □ □ □ □ □ □

ဒစ္စနေရီဇာတ်ကောင်များနှင့်  
အင်္ဂလိပ်ဖတ်စာ

(၄)

မမကြီး  
မြန်မာပြန်

ပထမအကြိမ်

mgyc.com

mgyc.com



# CONTENT

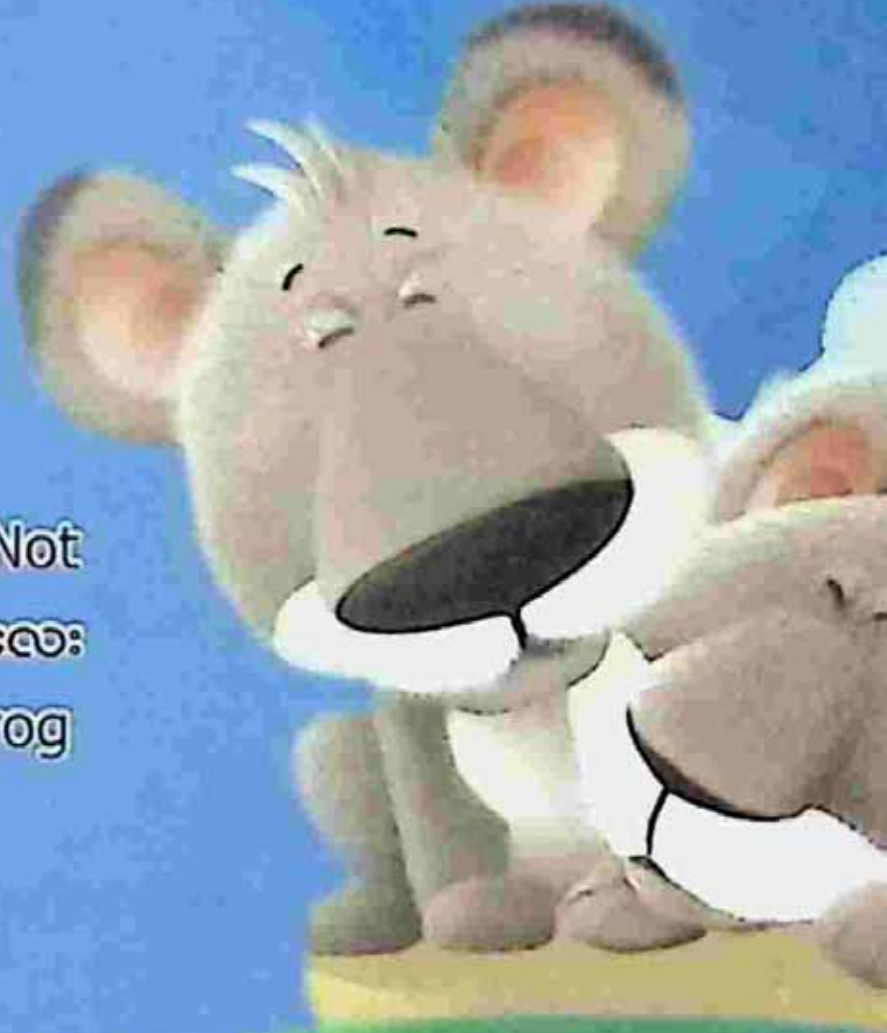
၁။ ပင်တွင်းဖေဖေကြီး  
Daddy Penguin

၂။ ခြင်္သေ့အုပ်  
Lion Pride

၃။ နေ့မသိတဲ့ ဇီးကွက်  
Out Knows Day Not

၄။ ငါးကလေးနဲ့ ဖားကလေး  
Little Fish And Frog

၅။ ပုရွက်ဆိတ်စစ်သား  
Soldier Ant

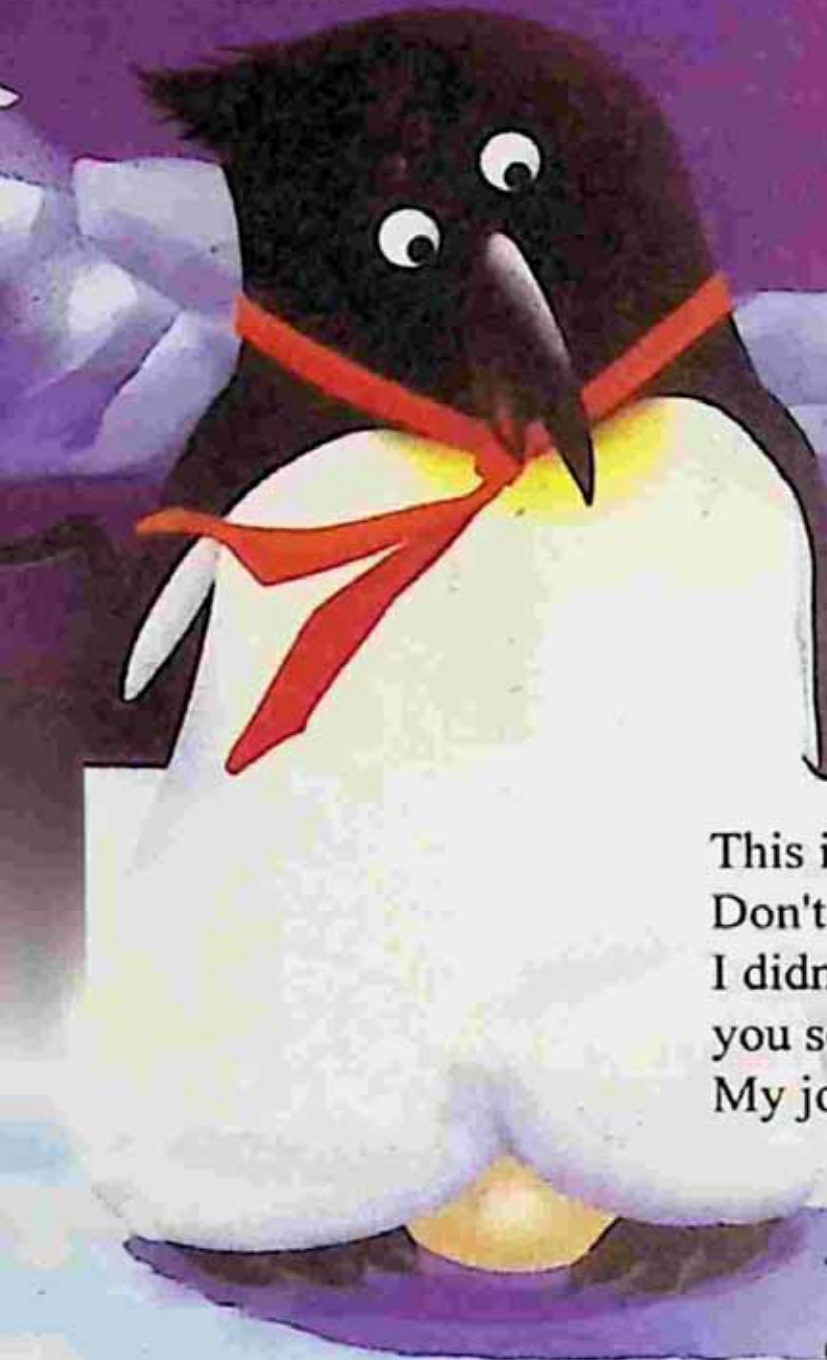


mgyc.com

mgyc.com



ပင်ဂွင်းဖေဖေကြီး  
DADDY PENGUIN



This is not a man's job.  
Don't look at me funny.  
I didn't lay the egg underneath me,  
you see, My wife did that.  
My job is not to let this egg fall.

“ဒါက ယောက်ျားအလုပ်မဟုတ်ပါဘူးဗျာ။  
ကျုပ်ကိုကြည့်ပြီး မရယ်ကြပါနဲ့။  
ကျုပ်အောက်က ဥတွေကို  
ကျုပ်ဥတာမဟုတ်ပါဘူး။  
ကျုပ်မိန်းမက ဥတာပါ။  
ကျုပ်အလုပ်က ဒီဥတွေ မပျက်စီးစေဖို့ပါ။”

job	(n)	= အလုပ်
funny	(n)	= ရယ်စရာ
underneath (prep)		= အောက်မှာ
fall	(n)	= ပျက်စီး

After she laid this egg, my wife left on a trip. All mothers travel faraway to get food. She said she was very hungry. She also said she would bring back plenty of delicious food for me and newborn.

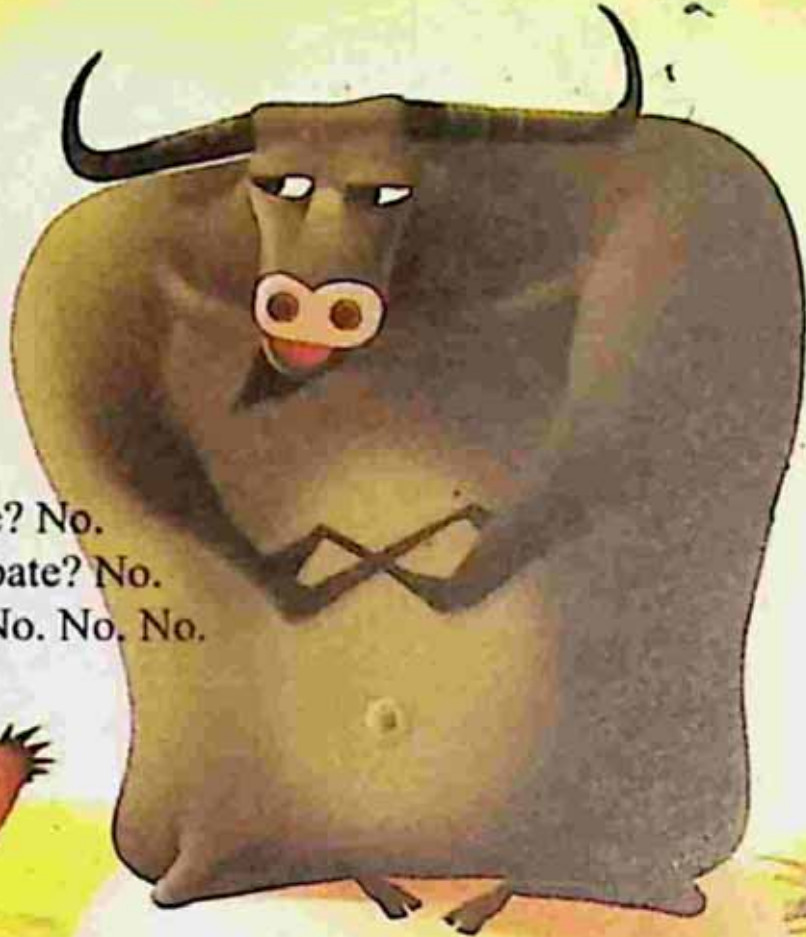
“ဒီဥတွေပြီးတဲ့အခါ ကျုပ်မိန်းမကခရီးထွက်သွားတယ်ဗျ။ အမေတွေအားလုံးဟာ အစားအစာရဖို့အတွက် ဟိုအဝေးကြီးကိုခရီးထွက်ကြရတယ်။ သူကပြောတယ်၊ သူ အရမ်းဆာလောင်တယ်တဲ့။ ပြီးတော့ သူကပြောသေးတယ်၊ သူပြန်လာရင် ကျုပ်အတွက်နဲ့ မွေးလာတဲ့ကလေးအတွက် အရသာရှိတဲ့အစားအစာတွေ အများကြီးပြန်ယူလာမယ်တဲ့”

trip	(n)	= ခရီး
plenty	(pron)	= အများကြီး
travel	(v)	= ခရီးထွက်သည်
faraway	(adj)	= ဝေးကွာသော
newborn	(n)	= မွေးစကလေး
hungry	(adj)	= ဆာလောင်သော
delicious	(adj)	= အရသာရှိသော



Even though penguins cannot fly, they are still considered to be birds. Penguins have wings and teachers just like birds do.

ပင်ဂွင်းငှက်တွေဟာ ပျံသန်းနိုင်ကြဘူးကွဲ့၊  
သူတို့ကို ငှက်တွေလို ထင်ရတယ်၊  
သူတို့မှာ ငှက်တွေလို အတောင်ပံတွေ၊  
အမွှေးအတောင်တွေ ပါတယ်လေ။



Not fair. Not Fair.  
Do roosters incubate? No.  
Do male geese incubate? No.  
Do bulls incubate? No. No. No.

“မတရားဘူး၊ မတရားဘူး  
ကြက်ဖတွေက ဝပ်သလားဗျ၊ မဝပ်ပေါင်။  
ငန်းထီးတွေက ဝပ်သလားဗျ၊ မဝပ်ပါဘူး။  
နွားသိုးကြီးတွေကရော ဝပ်သလား၊ မဝပ်၊ မဝပ်”

fair	(adj)	= တရားပျူတသော
rooster	(n)	= ကြက်ပ
incubate	(v)	= ဝပ်သည့်
male geese	(n)	= ငန်းထီး
bulls	(n)	= နွားထီး၊ နွားသိုး



Who made this rule that male penguins must incubate their eggs? Which law states that?

ပင်ဂွင်းအထီးတွေက ဥတွေကို ဝပ်ရမယ်ဆိုတဲ့ စည်းမျဉ်းကို ဘယ်သူ ချမှတ်ထားတာလဲ။ ဘယ် ဥပဒေနဲ့ ထုတ်ပြန်ထားတာလဲ။



**Penguins incubate their eggs on top of their feet. They used their warm fur and thick hide at the bottom of the tummy to cover the egg.**

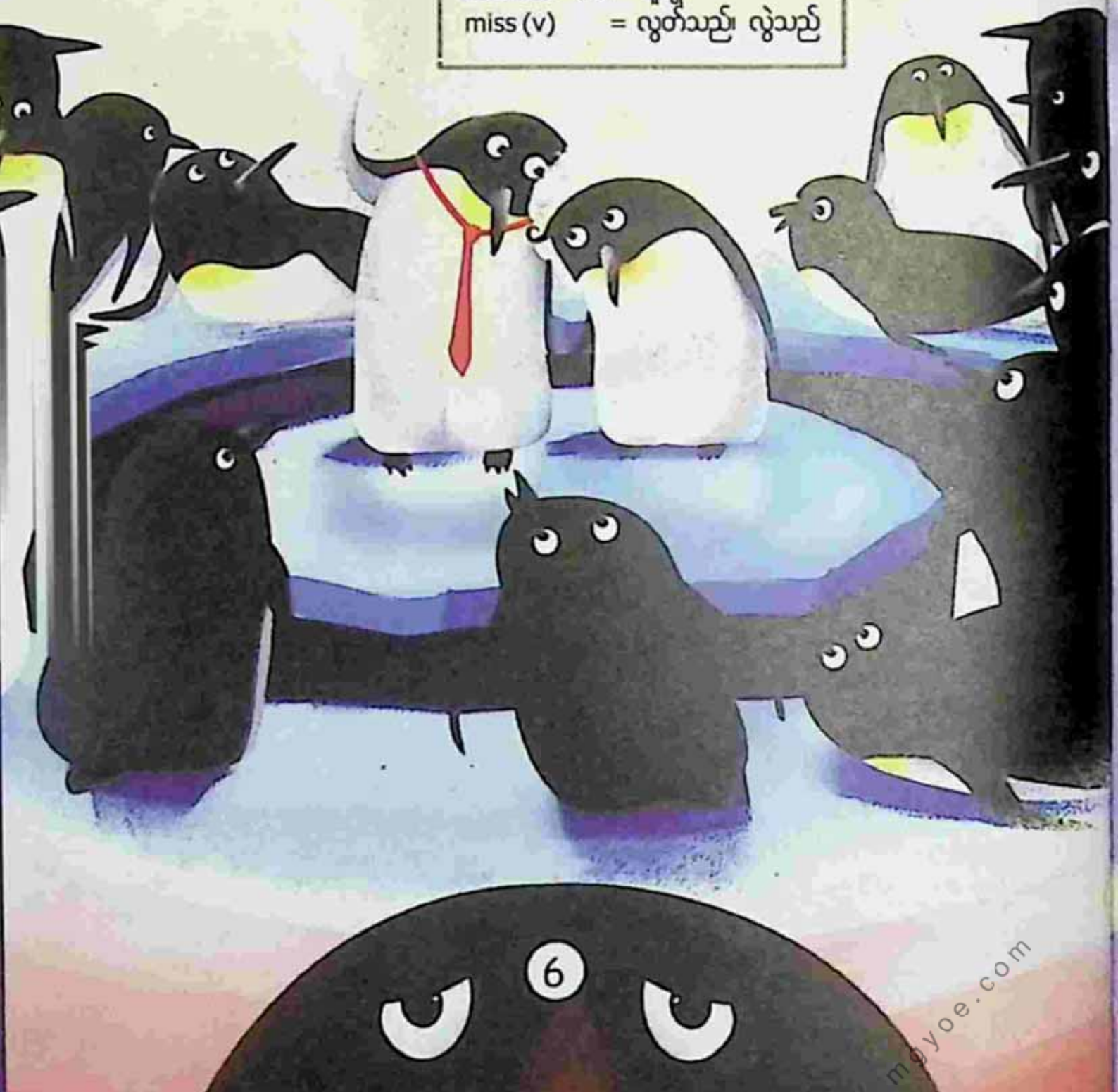
ပင်ဂွင်းပေပေကြီးတွေဟာ သူတို့ခွဲဥတွေကို သူတို့ ခြေထောက်ထိပ်မှာထားပြီး ဝပ်ကြတယ်။ သူတို့ဟာ သူတို့ပိုက်အောက်မှာရှိတဲ့ အမွှေးထူထူကြီးနဲ့ ဥတွေကိုဖုံးပြီး နွေးအောင် လုပ်ကြတယ်။

rule	(n)	= စည်းမျဉ်း
state	(v)	= ထုတ်ပြန်သည်
fur	(n)	= အမွှေး
bottom	(n)	= အောက်ခြေ
tummy	(n)	= ပိုက်
hide	(v)	= ဖုံးထားသည်

This might be the cost of love. Oh how I miss my bachelor years.

“ဒါဟာ အချစ်ရဲ့တန်ဖိုးပေါ့။ အိုး... ဘယ်လိုကြီးလဲ၊ ကျုပ်ရဲ့ လူပျိုနှစ်တွေတော့ လွတ်ကုန်ပါပေါ့ဗျာ”

cost (n)	= တန်ဖိုး
bachelor (n)	= လူပျို
miss (v)	= လွတ်သည်၊ လွဲသည်





I can't do anything.  
 I can't jump around.  
 I can't walk like a man.  
 Can't do group exercisee.  
 Can't play with the neighbors.  
 Can't slide on ice.  
 Can't go swimming.  
 And worst, I haven't bathed for  
 a months.  
 I am so itchy.  
 I just want to take a dive.

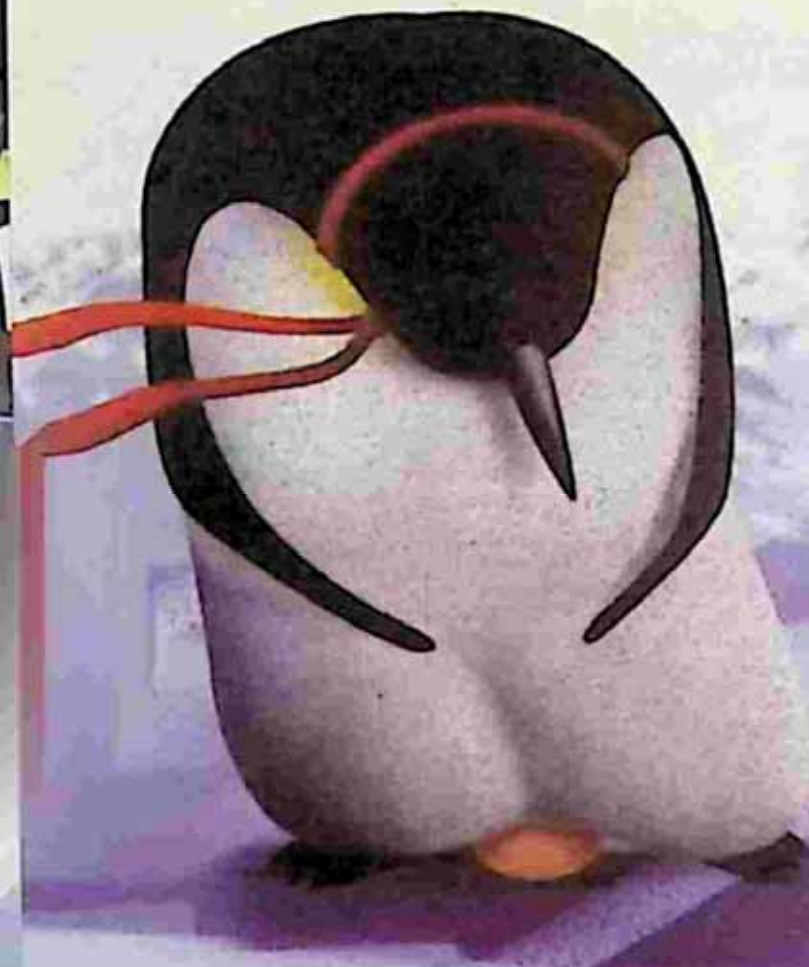


ကျုပ် ဘာမှမလုပ်နိုင်ဘူး။  
 ကျုပ် လှည့်ပတ်မခုန်နိုင်ဘူး။  
 ကျုပ် လူတစ်ယောက်လိုလည်း  
 လမ်းမလျှောက်နိုင်ဘူး။  
 အုပ်စုလိုက်လေ့ကျင့်ခန်း မလုပ်နိုင်ဘူး။  
 အိမ်နီးချင်းတွေနဲ့ မကစားနိုင်ဘူး။  
 ရေခဲလျှော့မစီးနိုင်ဘူး။  
 ရေမကူးနိုင်ဘူး။  
 အဆိုးဆုံးကတော့ တစ်လလောက်  
 ရေမချိုးရဘူးဗျ။  
 ကျုပ် အရမ်းယားနေပြီ။  
 ကျုပ် ရေထဲခိုင်းဗင်ထိုးချချင်လိုက်တာ။

group	(n)	= အုပ်စု
exercise	(n)	= လေ့ကျင့်ခန်း
slide	(v)	= လျှောက်သည်
bath	(v)	= ရေချိုးသည်
dive	(v)	= ခိုင်းဗင်ထိုးသည်

I can't even move.  
Time goes so slowly.  
My neck hurts. Oh  
It's been three  
months since I ate or  
drank anything. I'm  
so hungry.

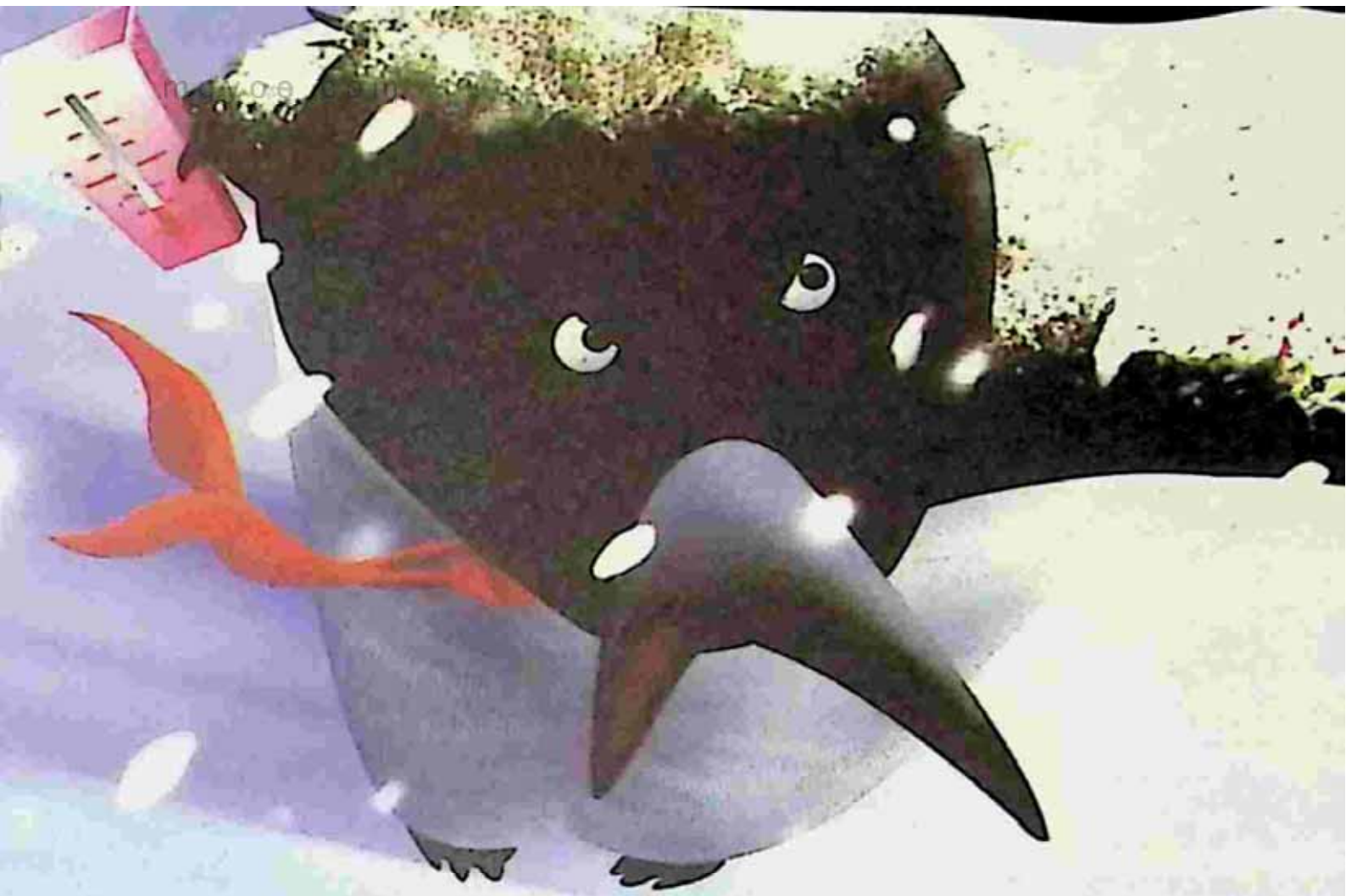
“ကျုပ် လှုပ်လို့တောင်မရတော့ဘူး။ အချိန်က  
လည်းနေးလိုက်တာ။ ကျုပ်လည်ပင်းလည်း နာ  
လာပြီ။ အိုး . . . ကျုပ် အစာမစား။ ရေ  
မသောက်ရတာ ၃လတောင်ရှိပါပေါ့လား။ ကျုပ်  
အရမ်းဆာနေပြီ”



Male penguins accumulate so  
much body fat before they  
start incubating their eggs.

ပင်ပွင်းအထီးတွေဟာ သူတို့ ဥတွေကို ဝပြီး မဝင်ခင်  
ကိုယ်ခန္ဓာမှာ အဆီတွေ အများကြီး  
စုဆောင်းထားကြရတယ်တဲ့။

accumulate (v)	=	စုဆောင်းသည်
fat	(n)	= အဆီ
hurt	(v)	= နာကျင်သည်
hungry	(adj)	= ဆာလောင်သော



I can withstand against heavier snow and stronger wind. I am not afraid of the blizzard.

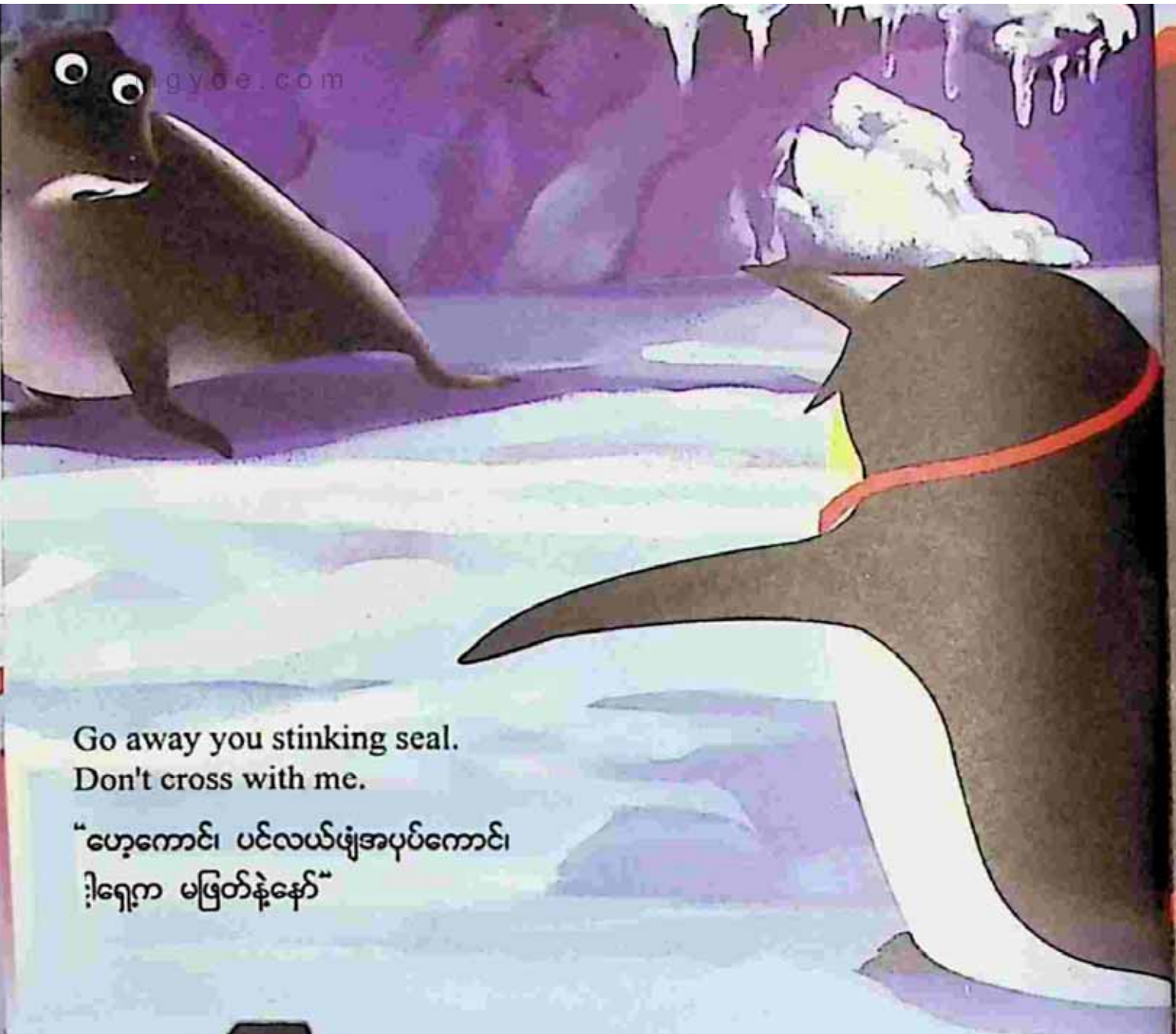
ကျုပ်က ပြင်းထန်တဲ့နှင်းတွေနဲ့ ခက်ထန်တဲ့လေ  
တွေကို ခံနိုင်ရည်ရှိပါတယ်။ နှင်းမှန်တိုင်းကို  
တောင် ကျုပ်က မကြောက်ဘူး။

withstand	(v)	= ကြံ့ကြံ့ခံသည်
heavier	(adj)	= ပို၍ပြင်းထန်သော
snow	(n)	= နှင်း
tolerate	(v)	= ခံနိုင်သည်
stronger	(adj)	= ခက်ထန်သော
blizzard	(n)	= နှင်းမှန်တိုင်း



**Penguins can tolerate extremely cold temperature as low as minus 70-80 degrees celcius.**

ပင်ဂွင်းတွေဟာ အရမ်းလွန်ကဲတဲ့  
အအေးပမာဏကို ခံနိုင်ကြတယ်။  
အနုတ် ၇၀-၈၀ ဒီဂရီဆဲလ်ဇီးရပ်စ်လောက်တောင်  
ခံနိုင်ကြတယ်။



Go away you stinking seal.  
Don't cross with me.

“ဟေ့ကောင်၊ ပင်လယ်ဖျံအပုပ်ကောင်၊  
ဒါရောက မဖြတ်နဲ့နော်”



**Seals are penguins  
natural enemy.**  
ပင်လယ်ဖျံတွေဟာ ပင်ပွင်းတွေရဲ့  
သဘာဝရန်သူဖြစ်သတဲ့။

seal	(n)	= ပင်လယ်ဖျံ
stink	(v)	= အပုပ်နံ့ထွက်သည်
cross	(v)	= ဖြတ်သည်

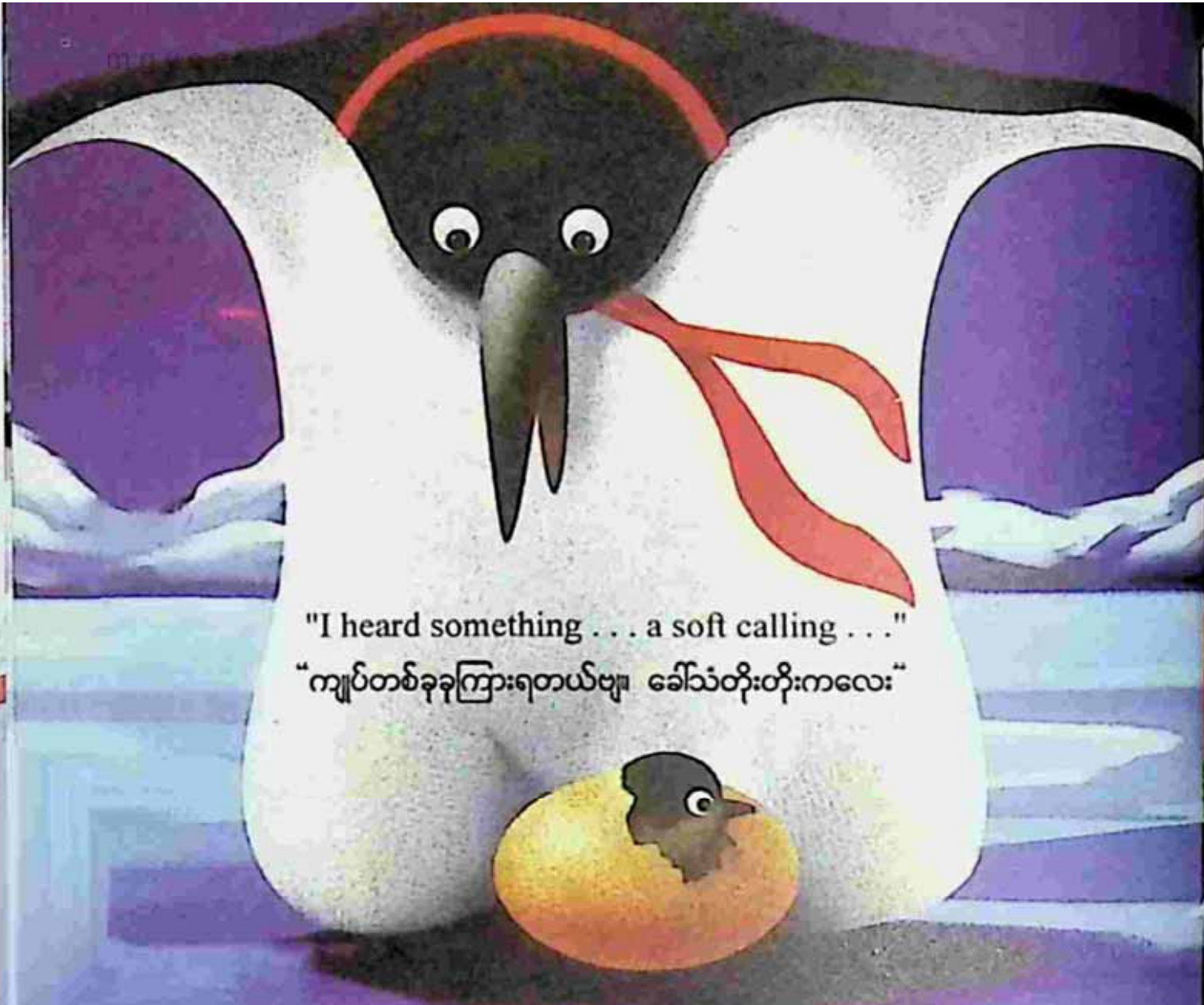
Seagull. You thief!  
Go away! Fly!  
Don't come near here.  
I'm getting quite mad.

“ပင်လယ်စင်ရော်ကောင်၊ မင်းက သူ့ခိုး၊  
သွား... သွား... အဝေးကို ပျံသွား။  
ဒီအနားမလာခဲ့နဲ့။  
ငါက မိုက်တယ်နော်”



seagull (n) = ပင်လယ်စင်ရော်  
thief (n) = သူ့ခိုး  
mad (adj) = မိုက်မဲသော၊ ရှုမိုက်သော  
steal (v) = ခိုးယူသည်

  
Seagulls like to steal  
penguin's eggs and  
their youngs.  
စင်ရော်တွေဟာ ပင်ဂွင်းဥတွေနဲ့  
ပင်ဂွင်းအငယ်လေးတွေကို  
ခိုးယူတတ်ကြသတဲ့။



"I heard something . . . a soft calling . . ."  
 “ကျုပ်တစ်ခုခုကြားရတယ်ဗျ။ ခေါ်သံတိုးတိုးကလေး”

Papa . . . Papa

“ဖိဖိ . . . ဖိဖိ”

heard	(v)	= ကြားသည်
soft	(adj)	= တိုးတိုးလေး
calling	(v)	= ခေါ်သည်
as soon as	(adv)	= ချက်ချင်း

  
**Baby penguins can walk as soon as they hatch.**  
 ပင်ပွင်းပေါက်စကလေးတွေဟာ ချက်ချင်းပေါက်ပေါက်ချင်း လမ်းလျှောက်နိုင်ကြတယ်။

Your man is almost back.  
 She will bring you food.  
 My stomach is empty too.  
 Let's practice and pretend to be eating something  
 Don't open your mouth too wide, baby  
 We are just pretending.

“မင်းအဖေ ပြန်ရောက်လုပါပြီကွ။  
 သူက မင်းအတွက် အစာယူလာမှာပေါ့။  
 ငါ့အစာအိမ်လည်း ဟောင်းလောင်းပါပဲကွာ။  
 ကဲ... အစာစားဖို့ ပြင်ဆင်ဟန်ဆောင်လေ့ကျင့်ထားကြစို့။  
 မင်းပါးစပ်ကိုတော့ အကျယ်ကြီးမဟနဲ့ ကလေးရေ...  
 တိုက်က စားချင်ဟန်ဆောင်ရမှာနော်”

I'm hungry.  
 “ကျွန်တော် ဆာနေပြီ”

almost	(adv)	= လုနီးပါး
bring	(v)	= ယူလာသည်
stomach	(n)	= အစာအိမ်
empty	(adj)	= ဘာမှမရှိသော
pretend	(v)	= ဟန်ဆောင်သည်
wide	(adj)	= ကျယ်သော



Mommy, Mommy is back.

“မေမေ... မေမေ... ပြန်လာပြီဟေ့”



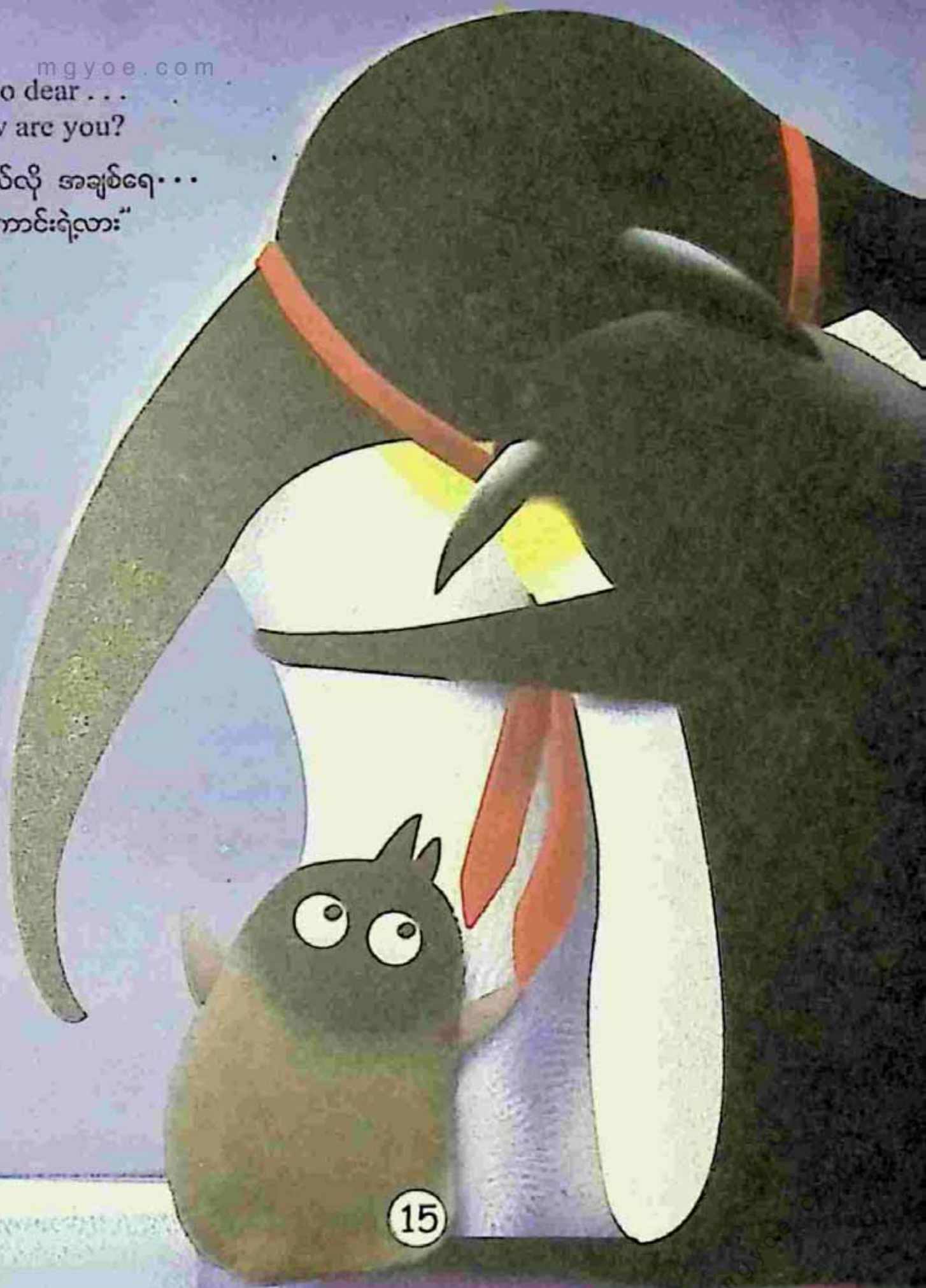
Female penguins have fed themselves to full stomachs. Once they are back, they will vomit some of the food out to feed their youngs.

ပင်လွင်းအမတွေဟာ သူတို့ပိုက်ကို သူတို့ဘာသာ အပြည့်ပြည့်လာခဲ့ကြတယ်။ သူတို့ ပြန်ရောက်ရောက်ချင်းပဲ အစာအချိုကို အန်ချလိုက်တယ်။ သူတို့ကလေးတွေကို ကျွေးပို့ပေါ့။

vomit (v) = အန်ချသည်

Hello dear . . .  
How are you?

“ဟယ်လို အချစ်ရေ . . .  
နေကောင်းရဲ့လား”



Honey you must have had such a hard time.

“အချစ်ရယ် . . .

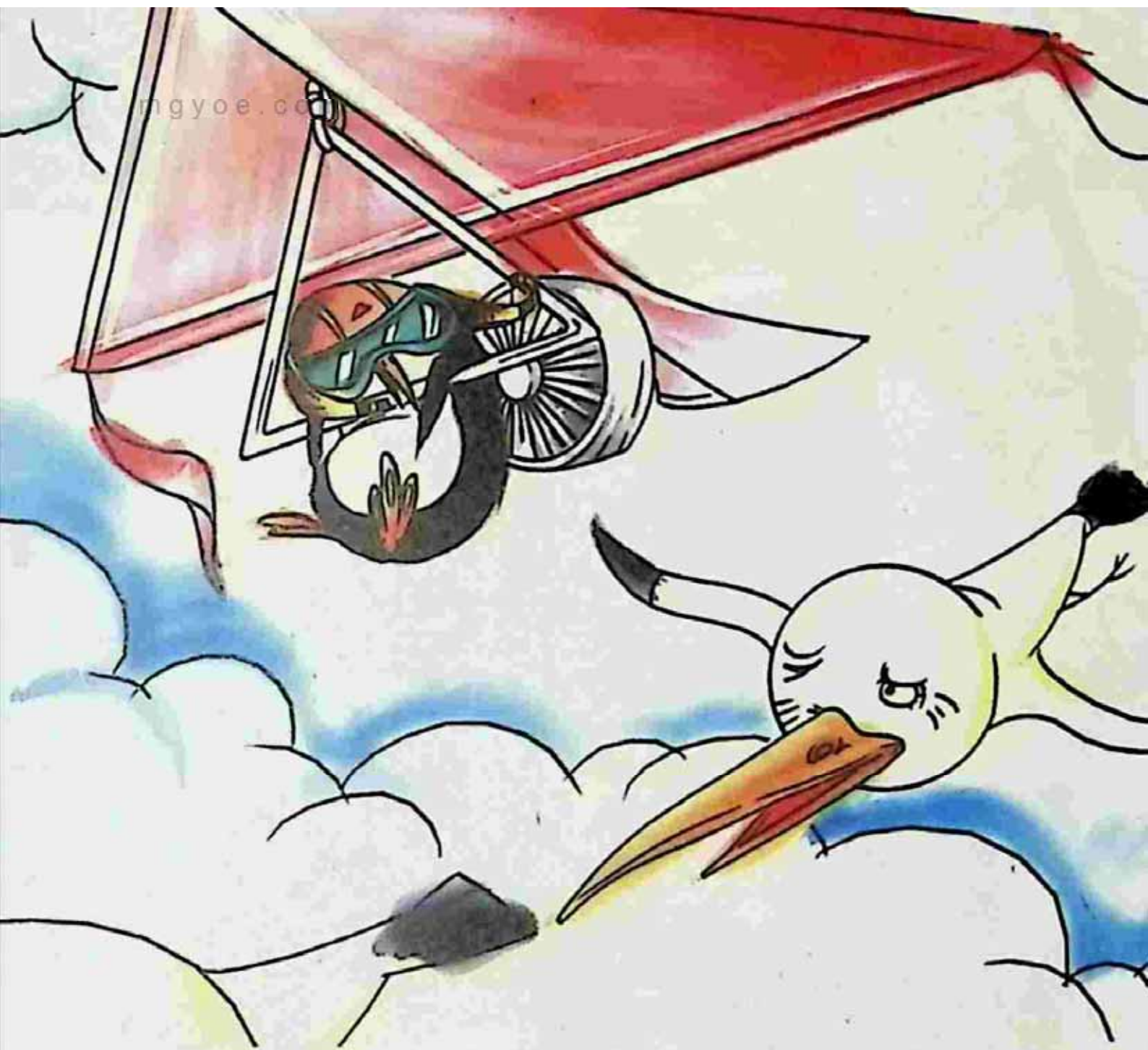
ရှင်အတွက်တော့ အတော့်ကို ဒုက္ခရောက်ခဲ့တဲ့အချိန်တွေပါပဲ နော်”

No burden, sweety. No burden at all. I have told you that incubating should have been a man's job.

“ဝန်မလေးပါဘူး ချိုဆဲရယ် . . . ဘာမှ ဝန်မလေးပါဘူး။ ဒီလို ဥတွေ ဝပ်ပေးရတာ ကျုပ် တို့ယောက်ျားတွေရဲ့ အလုပ်ပဲဖြစ်ရမယ် ဆိုတာ ကျုပ် ပြောခဲ့ဖူးပဲဟာ”



Honey = ချစ်သူ  
burden = ဝန်ပိုသည်



Who said penguins live only in the south. I want to go north too.

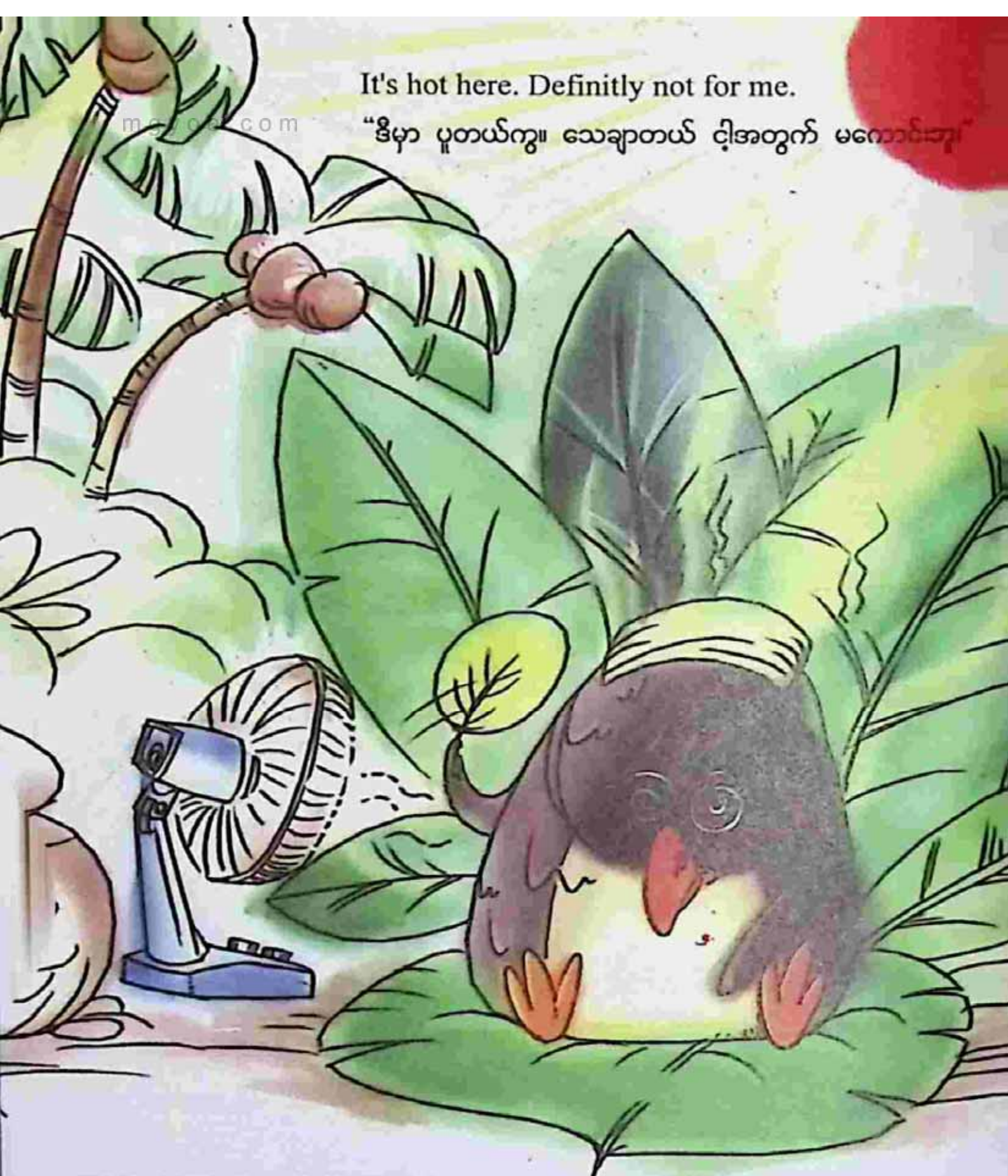
“ဘယ်သူက ပင်ပွင်းတွေဟာ တောင်ဘက်မှာ ချည်းနေတယ်လို့ ပြောတာလဲ။ ငါ မြောက်ဘက်ကိုလည်း သွားချင်သေးတယ်”

So why aren't you flying yourself?

“ဒါဖြင့် ဘာကြောင့် ခင်ဗျား ဘာသာ ပျံသွားတာလဲ”

It's hot here. Definitely not for me.

“ဒီမှာ ပူတယ်ကွ။ သေချာတယ် ငါ့အတွက် မကောင်းဘူး။”



Definitely (adv) = အသေအချာ



Let's catch mice, brother.

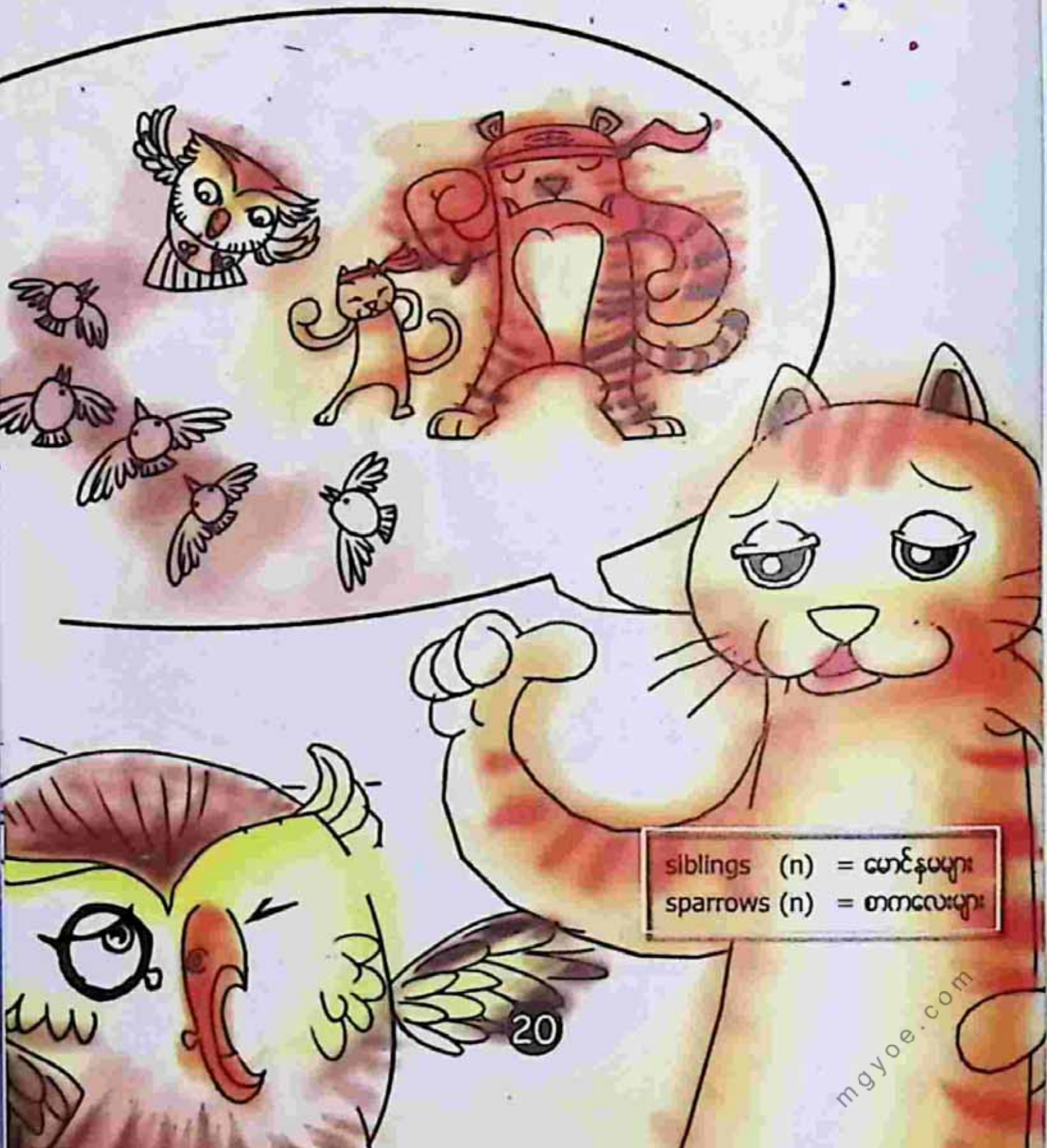
“ကြွက်ကို ဖမ်းစို့လေ အစ်ကို”



catch (v)	=	ဖမ်းသည်
mice (n)	=	ကြွက်များ
brother(n)	=	အစ်ကို

Who's your brother! My brothers are tigers.  
Your siblings are sparrows.

“ဘယ်သူက မင်းအစ်ကိုလဲကွ။ ငါ့အစ်ကိုက ကျားတွေ၊  
မင်းမောင်နှမတွေက စာကလေးတွေပဲ”



siblings (n) = မောင်နှမများ  
sparrows (n) = စာကလေးများ



ခြင်္သေ့အုပ်  
LION PRIDE

When I was young, my sister and I looked alike.

ကျွန်တော်ငယ်ငယ်တုန်းက ကျွန်တော့်ညီမနဲ့ ကျွန်တော့်ကို ရုပ်ချင်းကြည့်ရင် အတော့်ကို တူပါတယ်။



mane (n)	= လည်ဆံပွေး
alike (adj)	= ရုပ်ချင်းတူသည်
reach (v)	= ရောက်သည်
neck (n)	= လည်ပင်း

  
**Male lions grow mane out of their necks when they reach two years of age.**  
 ခြင်္သေ့အထီးတွေဟာ အသက် ၂ နှစ် ရောက်တဲ့အခါ သူတို့လည်ပင်းအပြင် ဘက်မှာ လည်ဆံပွေးတွေ ပေါက်လာသတဲ့။

But gradually we did not look the same anymore.

ဒါပေမဲ့ တဖြည်းဖြည်းနဲ့ ကျွန်တော် တို့နှစ်ယောက် ဘာမှထပ်ပြီး တူ မလာတော့ဘူး။

Mommy, why do I have mane on my neck?

မေမေ ကျွန်တော့် လည်ပင်းမှာ ဘာဖြစ် လို့ လည်ဆံမွေးတွေ ရှိနေတာလဲ။

Because you are a male lion.

ဘာကြောင့်လဲဆိုရင် မင်းက ခြင်္သေ့အထီးဖြစ်လို့ပေါ့။

gradually (adv)	= တဖြည်းဖြည်း
same (adj)	= အတူတူ
male (n)	= အထီး

When a lioness go for a hunt, she leaves her babies in the care of one

lioness.

တောလိုက်ထွက်တဲ့အချိန်မှာ မေမေဟာ ကျွန်တော်တို့ကလေးတွေကို သူ့အစ်မတစ်ယောက် ဆီပို့ပေးပြီး စောင့်ရှောက်စေတယ်ဗျာ။

My aunt was the headmistress of the lion nursery. Mommy always left us under her care.

ကျွန်တော်တို့အဖေက ခြင်္သေ့ကလေးထိန်းကျောင်းက ကျောင်းအုပ်ဆရာမကြီးပေါ့။ ကျွန်တော်တို့ကို သူ့ရဲ့စောင့်ရှောက်မှုအောက်မှာ မေမေက အမြဲတမ်း ထားခဲ့တာလေ။

hunt	(v)	= တောလိုက်သည်
care	(v)	= စောင့်ရှောက်သည်
leave	(v)	= ထွက်ခွာသည်
headmistress	(n)	= ကျောင်းအုပ်ဆရာမကြီး
nursery	(n)	= ကလေးထိန်းကျောင်း
always	(adv)	= အမြဲတမ်း
under	(prep)	= အောက်တွင်

I did somersaults with Ji when I was at the nursery.

ကျွန်တော်က ကလေးထိန်းကျောင်းမှာနေတုန်း  
ဂျီနဲ့အတူတူ ကျွမ်းထိုး၊ ကျွမ်းပစ် ကစားခဲ့ကြ  
တယ်။



"Ji" was my best friend.

ဂျီဟာ ကျွန်တော့်ရဲ့ အချစ်ဆုံး  
သူငယ်ချင်းဖြစ်ခဲ့တယ်လေ။

We always came up with games to play together.

ကျွန်တော်တို့ဟာ စိတ်ကူးရတဲ့  
ကစားနည်းတွေကို အတူတူကစား  
ကြတယ်။

somersaults (n)	= ကျွမ်းပစ်ခြင်း
games (n)	= ကစားနည်းများ
come up with (phrv)	= စိတ်ကူးရသည်

Quiet . . .

“ငြိမ်ငြိမ်လေးနေ”

Mom taught us how to hunt.

မေမေက ဘယ်လို အမဲလိုက်ရ  
မယ်ဆိုတာ ကျွန်တော်တို့ကို သင်  
ပေးတယ်။

Get close.

“နီးအောင်ကပ်”

quiet (adj)	=	ငြိမ်ငြိမ်
taught (v)	=	သင်ပေးခဲ့သည်
hunt (v)	=	အမဲလိုက်သည်

Young animals are just like children. When "the period of learning how to be quick" passes, they become more skillful and ready to learn other social skills.

သတ္တဝါငယ်လေးတွေဟာ ကလေးတွေနဲ့တူပါတယ်။  
ဘယ်လိုလျင်မြန်ရမယ်ဆိုတဲ့ သင်ကြားချိန် ပြီးသွားတဲ့အခါ  
သူတို့ ပိုပြီး ကျွမ်းကျင်လိမ္မာလာကြတယ်။ ပြီးတော့  
တခြားခြင်္သေ့အတတ်ပညာတွေ သင်ကြားဖို့  
အဆင်သင့်ဖြစ်လာကြတယ်။

Hurry . . . Catch.

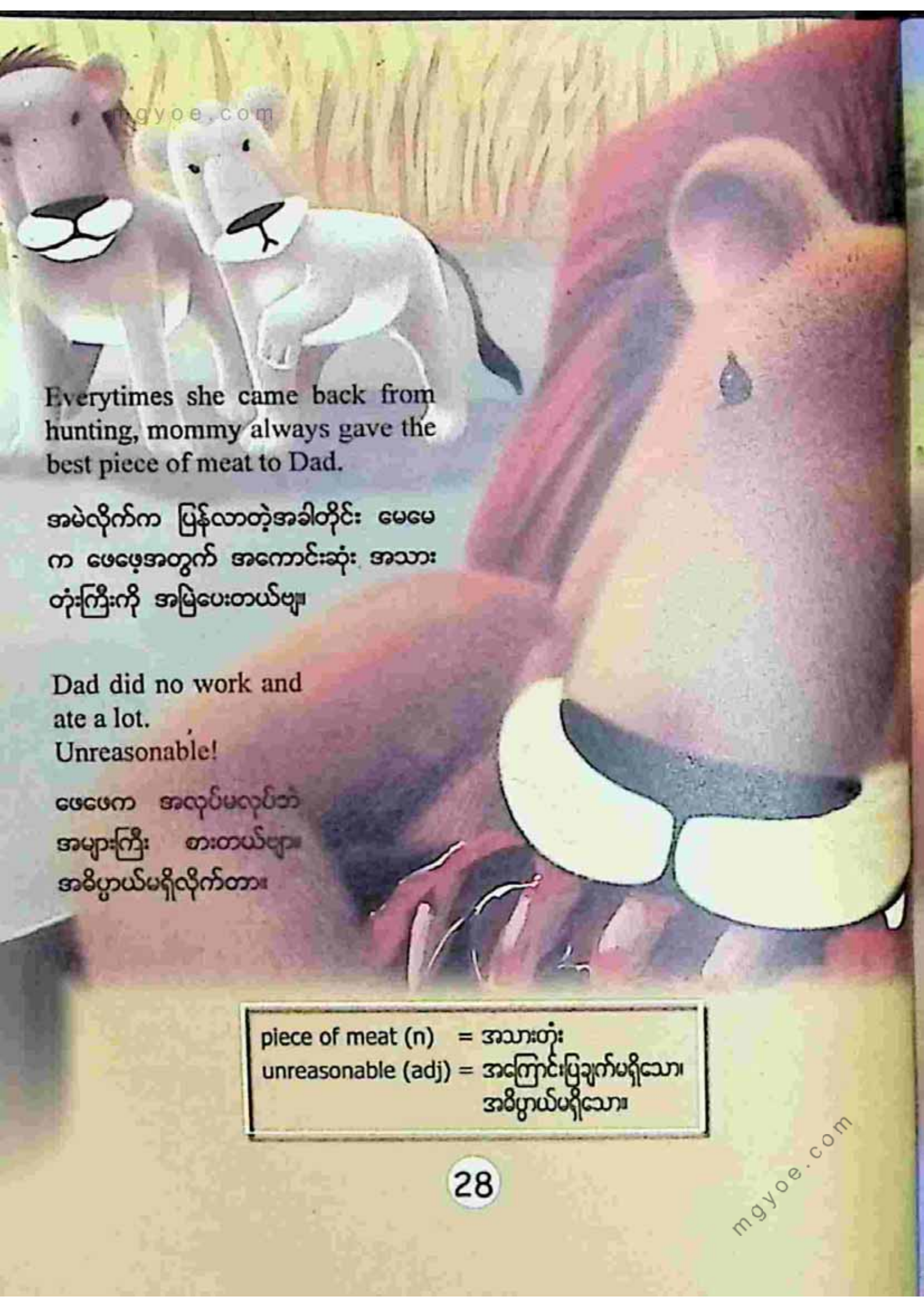
“မြန်မြန် . . . ဖမ်းလိုက်တော့”

Surround it!

“သူ့ကို ဝိုင်းထား”

surround (v)	=	ဝိုင်းထားသည်
period (n)	=	အချိန်ကာလ
quick (n)	=	လျင်မြန်မှု
skillful (n)	=	ကျွမ်းကျင်မှု

ready (adj)	=	အဆင်သင့်ဖြစ်သော
social (adj)	=	လူမှုရေးဆိုင်ရာ
skill (n)	=	အတတ်ပညာ



Everytimes she came back from hunting, mommy always gave the best piece of meat to Dad.

အမဲလိုက်က ပြန်လာတဲ့အခါတိုင်း မေမေက ဖေဖေအတွက် အကောင်းဆုံး အသားတုံးကြီးကို အမြဲပေးတယ်ဗျာ။

Dad did no work and ate a lot. Unreasonable!

ဖေဖေက အလုပ်မလုပ်ဘဲ အများကြီး စားတယ်ဗျာ။ အဓိပ္ပာယ်မရှိလိုက်တာ။

piece of meat (n) = အသားတုံး  
unreasonable (adj) = အကြောင်းပြချက်မရှိသော၊ အဓိပ္ပာယ်မရှိသော။

m Later on, mommy gave my sister a part of the territory, but I did not get one. She said that I must venture out to find my own land.

နောက်ကျတော့ မေမေက ကျွန်တော့်ညီမကို နယ်ပယ်အပိုင်းတစ်ခု ပေးလိုက်တယ်။ ဒါပေမဲ့ ကျွန်တော်ကတော့ တစ်ခုမှမရဘူး။ သူ့ကပြောတယ်။ ကျွန်တော်က ကျွန်တော့်ကိုယ်ပိုင်နယ်မြေကို စွန့်စားရှာဖွေရမယ်တဲ့။



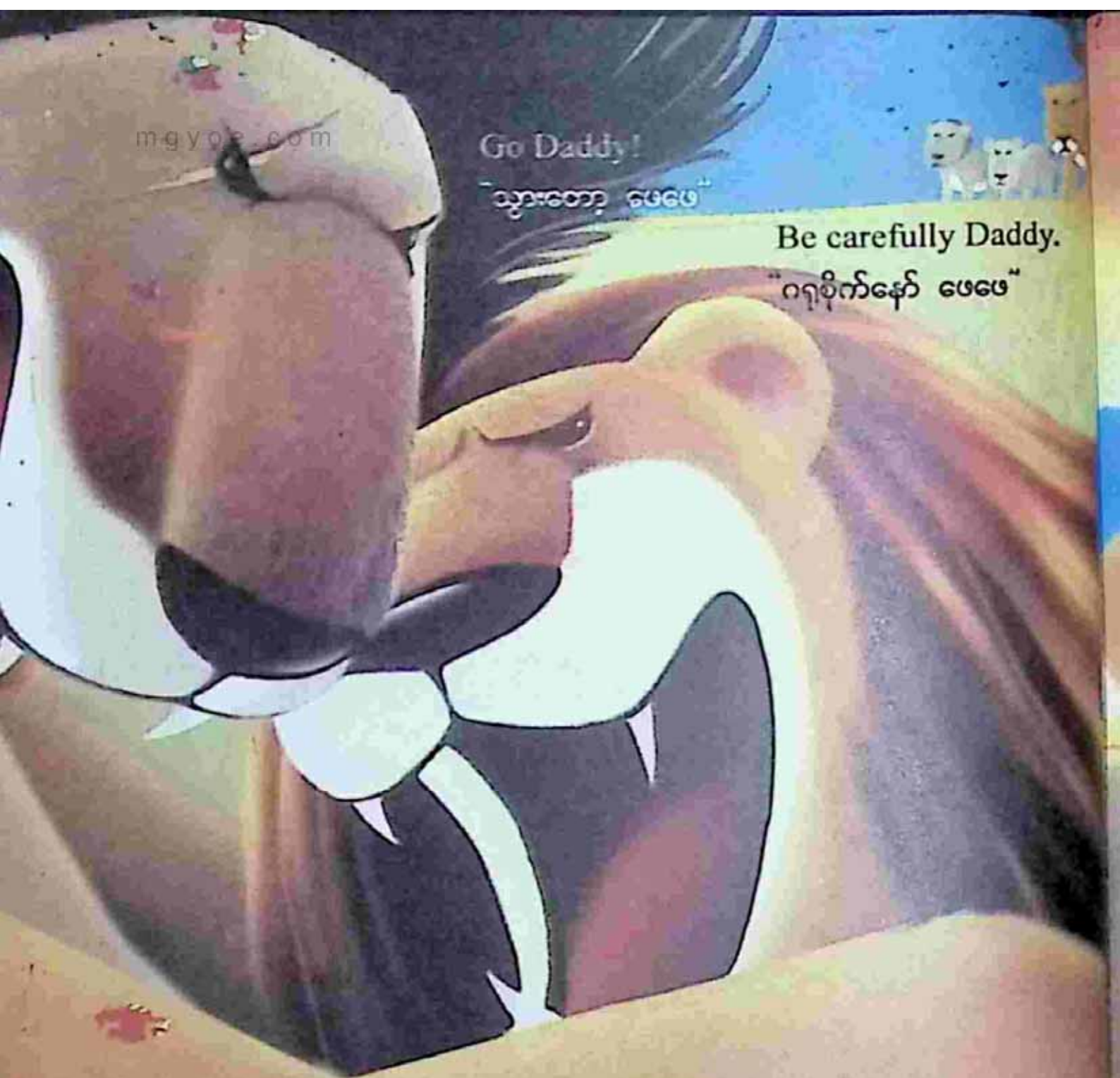
later on	(adv)	= နောက်ကျတော့
territory	(n)	= နယ်ပယ်
part	(n)	= အပိုင်း
venture	(v)	= စွန့်သည်
find	(v)	= ရှာဖွေသည်

Go Daddy!

“သွားတော့ ဖေဖေ”

Be carefully Daddy.

“ဂရုစိုက်နော် ဖေဖေ”



One day, a young lion came and fought with daddy.

တစ်နေ့မှာ ခြင်္သေ့ငယ်တစ်ကောင် ရောက်လာပြီး ဖေဖေနဲ့ တိုက်ခိုက် ခဲ့ကြတယ်။

careful (adj)	= ဂရုစိုက်သော၊ သတိရှိသော
fought (v)	= တိုက်ခိုက်ခဲ့သည်

Dad protects our family.

ဖေဖေက ကျွန်တော်တို့မိသားစုကို ကာကွယ်ပေးတယ်။

Daddy, you're awesome.

“ဖေဖေက အံ့ဩစရာပဲနော်”

Daddy won and chased that lion away. I understood now why mommy let daddy have the best piece of meat. For when dangers came, we depended on daddy's strength.

ဖေဖေက အဲဒီခြင်္သေ့ကို အနိုင်ရပြီး အသေကို ဖောင်းထုတ်ပစ်လိုက်တယ်။ အခုတော့ ဖေဖေက ဖေဖေဖေကို ဘာကြောင့် အကောင်းဆုံးအသားတုံး ပေးတယ်ဆိုတာ ကျွန်တော် နားလည်ပါပြီ။ အန္တရာယ်နဲ့ တွေ့တဲ့အချိန်မှာ ဖေဖေရဲစွမ်းအားအပေါ် ကျွန်တော်တို့ မှီခိုကြရတာပါလား။

protect	(v)	= ကာကွယ်ပေးသည်
awesome	(adj)	= အံ့ဩစရာ၊ ထူးကဲသော
danger	(n)	= အန္တရာယ်
won	(v)	= အောင်နိုင်ခဲ့သည်
chased away	(phrv)	= ဖောင်းထုတ်သည်
depend on	(phrv)	= မှီခိုသည်
strength	(n)	= စွမ်းအား